

cavalesse®



(NL) Aanvullend diervoeder om jeuk door insectenbeten te remmen bij paarden en pony's

SAMENSTELLING:

Natriumbicarbonaat (1%), watervrij magnesiumsulfaat (1%)

TOEVOEGINGSMIDDELEN PER KG:

Vitaminen:

Niacinamide (3a315): 980.000 mg

ANALYTISCHE BESTANDDELEN:

Ruw eiwit: 0%, Ruw vet: 0%,
Ruwe celstof: 0%, Ruwe as: 2%,
Natrium: 0,27%

EIGENSCHAPPEN:

Dit voedingssupplement vult de aanvoer van vitaminen (niacinamide) en mineralen (natrium en magnesium) aan ter ondersteuning van de huidbarrière en de natuurlijke lichaamseigen afweermechanismen bij paarden en pony's, vooral tijdens de weideperiode.

TOEPASSINGEN:

Cavalesse® wordt gebruikt bij paarden en pony's die last hebben van seizoensgebonden jeuk door insectenbeten.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Doe de inhoud van een zakje in het bijbehorende flesje en vul het daarna bij met kraanwater tot aan de maatstreep (80 ml). Goed schudden tot er een heldere oplossing ontstaat.

Trek de juiste hoeveelheid vloeistof op in de bijgeleverde spuit en druppel dit over het voeder, op een boterham of op een beloningsbrokje.

Paarden en pony's < 500 kg: 2 ml eenmaal per dag, bij voorkeur bij valavond.

Paarden > 500 kg: 3 ml eenmaal per dag, bij voorkeur bij valavond.

Indien men na 1 maand het gewenste resultaat niet bereikt, kan men de toe te dienen hoeveelheid verdubbelen.

BELANGRIJK:

Het is belangrijk de kuur op te starten ongeveer 3 weken voordat men verwacht dat het dier jeuk zal krijgen. Het product bij voorkeur toedienen bij valavond en het paard indien mogelijk op stal zetten.

BEWARING:

Bewaren bij kamertemperatuur (15–25°C). Na oplossen niet in direct zonlicht bewaren. Bewaren op een vorstvrije plaats.

VERPAKKING:

Kartonnen doos met 3 zakjes van 20 g.

VERDELER: HN1969

België:

Ecuphar nv/sa
Legeweg 157-i, 8020 Oostkamp
animal.health@ecuphar.be

Nederland:

Ecuphar BV
Verlengde Poolseweg 16
4818 CL Breda
info@ecuphar.nl

Toelatingsnr. Fabrikant: BE6280

(FR) Aliment complémentaire pour diminuer les démangeaisons dues aux piqûres d'insectes chez les chevaux et poneys

COMPOSITION:

Bicarbonat de sodium (1%), sulfate de magnésium anhydre (1%)

ADDITIFS PAR KG:

Vitaminen:

Niacinamide (3a315): 980.000 mg

CONSTITUANTS ANALYTIQUES:

Protéine brute: 0%, Matières grasses brutes: 0%, Cellulose brute: 0%,
Cendres brutes: 2%, Sodium: 0,27%

PROPRIÉTÉS:

Cet aliment complémentaire enrichit l'apport en vitamines (niacinamide) et minéraux (sodium et magnésium) en soutien de la barrière cutanée et le système de défense naturel des chevaux et des poneys, en particulier lors de la saison de pâturage.

UTILISATION:

Cavalesse® est utilisé chez les chevaux et poneys sujets aux démangeaisons estivales dues aux piqûres d'insectes.

MODE D'EMPLOI:

Verser le contenu d'un sachet dans le flacon accessoire et le remplir d'eau du robinet jusqu'à la graduation (80 ml). Bien agiter jusqu'à l'obtention d'une solution limpide. Aspirer la bonne quantité de liquide dans la seringue doseuse fournie et asperger ceci sur l'aliment, une tranche de pain ou une récompense.

Chevaux et poneys < 500 kg: 2 ml une fois par jour, de préférence vers la fin de l'après-midi.

Chevaux > 500 kg: 3 ml une fois par jour, de préférence vers la fin de l'après-midi.

Si après 1 mois, on a pas obtenu le résultat désiré, on peut doubler la quantité à donner.

IMPORTANT:

Il est important de mettre la cure en route environ 3 semaines avant le moment qu'on prévoit le début des démangeaisons.

Donner le produit de préférence vers la fin de l'après-midi et si possible mettre le cheval à l'étable.

CONSERVATION:

A conserver à température ambiante (15–25°C). Mettre la solution reconstituée à l'abri de la lumière solaire directe et protéger la solution contre le gel.

EMBALLAGE:

Boîte en carton avec 3 sachets de 20 g.

DISTRIBUTEUR: HN1969

Belgique/Luxembourg:

Ecuphar nv/sa
Legeweg 157-i
8020 Oostkamp
animal.health@ecuphar.be

N° d'Autorisation du Fabricant: BE6280

(EN) Complementary feed that helps relieve the discomfort caused by insect bites in horses and ponies

COMPOSITION:

Sodium bicarbonate (1%), magnesium sulphate anhydrous (1%)

ADDITIVES PER KG:

Vitamins:

Niacinamide (3a315): 980.000 mg

ANALYSIS:

Crude protein: 0%, Crude fat: 0%, Crude fibre: 0%, Crude ash: 2%, Sodium: 0,27%

PROPERTIES:

This nutritional supplement is a source of an essential vitamin (niacinamide) and minerals (sodium and magnesium) to support the skin barrier and the body's natural defences in horses and ponies, in particular during grazing season.

UTILISATION:

Cavalesse® is used in horses and ponies with seasonal itching due to insect bites.

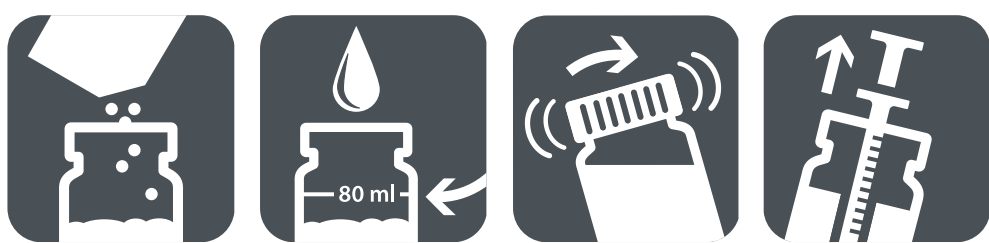
USE:

Pour the content of the sachet in the corresponding bottle and fill the bottle with tap water up to the mark (80 ml). Shake well until a clear solution is obtained.

Draw up the correct quantity with the provided syringe and sprinkle it over the feed, onto a slice of bread or a treat.

Horses and ponies < 500 kg: 2 ml once a day, by preference at nightfall.

cavalesse®



Horses > 500 kg: 3 ml once a day, by preference at nightfall.
If the desired result is not obtained within a month, the quantity to give can be doubled.

IMPORTANT:

It is important to start the nutritional supplement at least 3 weeks before the expected period of itching.
Give the product by preference at nightfall and if possible, put the horse on stable.

CONSERVATION:

Store at room temperature (15–25°C).
Keep dissolved product away from direct sunlight and protect against frost.

PACKAGING:

Carton box with 3 sachets of 20 g.

DISTRIBUTOR: HN1969

Belgium:

Ecuphar nv/sa
Legeweg 157-i
8020 Oostkamp
animal.health@ecuphar.be

Approval Nr. Producer: BE6280

IT Mangime complementare che contribuisce ad alleviare il fastidio causato da punture di insetti nei cavalli e nei pony

COMPOSIZIONE:

Bicarbonato di sodio (1%), solfato di magnesio anidro (1%)

ADDITIVI PER KG:

Vitamine:

(3a315) niacinamide : 980.000 mg/kg

COMPONENTI ANALITICI:

Proteina grezza: 0%, Grassi grezzi: 0%,
Cellulosa grezza: 0%, Ceneri grezze: 2%,
sodio: 0,27%

PROPRIETÀ:

Questo mangime complementare è fonte di una vitamina essenziale (Niacinamide) e di minerali (Sodio e Magnesio) a supporto della barriera cutanea e delle difese naturali dell'organismo di cavalli e pony, in particolare durante la stagione estiva.

UTILIZZO:

In cavalli e pony Cavalesse® allevia il fastidio causato da punture di insetti.

INDICAZIONI PER L'USO:

Versare il contenuto di una bustina nel flacone presente nella confezione, riempire il flacone con acqua di rubinetto fino alla tacca (80 ml). Agitare bene fino ad ottenere una soluzione limpida.

Prelevare la quantità corretta con la siringa in dotazione e cospargerla sul cibo, su una fetta di pane o su una zolletta di zucchero.

Cavalli e pony < 500 kg: 2 ml una volta al giorno, preferibilmente nelle ore serali.

Cavalli > 500 kg: 3 ml una volta al giorno, preferibilmente nelle ore serali.

Qualora il fastidio non si riducesse entro un mese, la quantità può essere raddoppiata.
Chiedi consiglio al tuo Veterinario in caso di dubbi.

IMPORTANTE:

Iniziare la somministrazione preferibilmente 3 settimane prima del previsto periodo di attività degli insetti pungitori.
Somministrare il prodotto preferibilmente nelle ore serali e, se possibile, ricoverare il cavallo in stalla.

CONSERVAZIONE:

Conservare ad una temperatura compresa tra 15–25°C. Conservare il prodotto ricostituito al riparo dalla luce solare diretta e non congelare.

CONFEZIONAMENTO:

Scatola di cartone con 3 bustine da 20 g.

DISTRIBUTORE: aIT100251MI

Italia:

Ecuphar Italia S.r.l.
Viale Francesco Restelli, 3/7
20124 Milano -IT
info@ecuphar.it

Numero di riconoscimento del produttore:
BE6280

DE Ergänzungsfuttermittel zur Abdeckung eines erhöhten Bedarfs an Niacinamid für Pferde und Ponys

ZUSAMMENSETZUNG:

Natriumbicarbonat (1%), Magnesiumsulfat wasserfrei (1%)

ZUSATZSTOFFE PRO KG:

Vitamine:

Niacinamid (3a315): 980.000 mg

INHALTSSTOFFE:

Rohprotein: 0%, Rohfett: 0%,
Rohfaser: 0%, Rohasche: 2%,
Natrium: 0,27%

EIGENSCHAFTEN:

Dieses Ergänzungsfuttermittel ergänzt den Vitaminhaushalt (Niacinamid) und Mineralstoffhaushalt (Natrium und Magnesium) und unterstützt damit die Hautbarriere und die natürlichen körpereigenen Abwehrkräfte bei Pferden und Ponys, insbesondere während der Weidesaison.

ANWENDUNGSGEBIETE:

Cavalesse®

- dient der Abdeckung eines erhöhten Bedarfs an Nicotinamid, besonders vor der Weidesaison.
- Ist für stark beanspruchte Haut geeignet.

FÜTTERUNGSEMPFEHLUNG:

Schütten Sie den Inhalt eines Beutels in die beigelegte Flasche und füllen Sie die Flasche bis zur Markierung (80 ml) mit Leitungswasser auf. Schütteln Sie die Flasche, bis Sie eine klare Lösung erhalten. Entnehmen Sie die entsprechende Menge aus der Flasche mit Hilfe der beigelegten Dosierpipette und träufeln Sie sie auf das Futter, ein Stück Brot oder ein Leckerli.

Pferde und Ponys < 500 kg: 2 ml einmal täglich, vorzugsweise bei Einbruch der Dunkelheit.

Pferde > 500 kg: 3 ml einmal täglich, vorzugsweise bei Einbruch der Dunkelheit. Bei Bedarf kann die Dosis verdoppelt werden.

HINWEIS:

Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie mit der Fütterung etwa 3 Wochen vor der Weidesaison beginnen. Geben Sie die Lösung vorzugsweise bei Einbruch der Dunkelheit und stellen Sie Ihr Pferd, wenn möglich in den Stall.

LAGERUNG:

Bei Zimmertemperatur aufbewahren (15–25°C). Aufgelöstes Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und frostsicher aufbewahren.

VERPACKUNG:

Karton mit 3 Beuteln à 20 g.

VERTRIEB: HN1969

Deutschland:

Ecuphar GmbH
Brandteichstraße 20,
D-17489 Greifswald
info@ecuphar.de

Hersteller-Zulassungs-Nr.: BE6280